

Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 15 septembrie 2022 – PNB Banka AS/Banca Centrală Europeană

(Cauza C-326/21 P) ⁽¹⁾

(Recurs – Politică economică și monetară – Supravegherea prudențială a instituțiilor de credit – Procedură de insolvență – Refuzul Băncii Centrale Europene (BCE) de a da curs cererii consiliului de administrație al unei instituții de credit prin care se urmărește ca administratorului judiciar al instituției menționate să i se dea instrucțiuni să acorde avocatului împuternicit de acest consiliu accesul în sedii, la informații, la personal și la resursele acestei instituții – Competența autorului actului – Articolul 263 TFUE – Act care poate face obiectul unei acțiuni în anulare – Inadmisibilitate)

(2022/C 418/12)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: PNB Banka AS (reprezentant: O. Behrends, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Banca Centrală Europeană (reprezențanți: F. Bonnard, V. Hümpfner și E. Koupepidou, agenți)

Intervenientă în susținerea intimatei: Republica Letonia (reprezențanți: J. Davidoviča, I. Hūna și K. Pommere)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) PNB Banka AS suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, cheltuielile de judecată efectuate de Banca Centrală Europeană (BCE).

⁽¹⁾ JO C 382, 20.9.2021.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 15 septembrie 2022 (cerere de decizie preliminară formulată de Spetsializiran nakazatelen sad – Bulgaria) – Procedură penală împotriva DD

(Cauza C-347/21) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară – Cooperare judiciară în materie penală – Directiva (UE) 2016/343 – Consolidarea anumitor aspecte ale prezumției de nevinovăție și a dreptului de a fi prezent la proces în cadrul procedurilor penale – Articolul 8 alineatul (1) – Dreptul unei persoane acuzate de a fi prezentă la proces – Audierea unui martor al acuzării în lipsa persoanei acuzate – Posibilitatea de a remedia încălcarea unui drept într-un stadiu ulterior al procedurii – Audiere suplimentară a aceluiași martor – Directiva 2013/48/UE – Dreptul de a avea acces la un avocat în cadrul procedurilor penale – Articolul 3 alineatul (1) – Audierea unui martor al acuzării în absența avocatului persoanei acuzate]

(2022/C 418/13)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Spetsializiran nakazatelen sad

Părțile din procedura principală

DD

cu participarea: Spetsializirana prokuratura

Dispozitivul

Articolul 8 alineatul (1) din Directiva (UE) 2016/343 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2016 privind consolidarea anumitor aspecte ale prezumției de nevinovăție și a dreptului de a fi prezent la proces în cadrul procedurilor penale și articolul 3 alineatul (1) din Directiva 2013/48/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind dreptul de a avea acces la un avocat în cadrul procedurilor penale și al procedurilor privind mandatul european de arestare, precum și dreptul ca o persoană terță să fie informată în urma privării de libertate și dreptul de a comunica cu persoane terțe și cu autorități consulare în timpul privării de libertate

trebuie interpretate în sensul că,

în cazul în care, pentru a asigura respectarea dreptului persoanei acuzate de a fi prezentă la proces și a dreptului său de a avea acces la un avocat, instanța națională efectuează audierea suplimentară a unui martor al acuzării, în măsura în care, din motive independente de voința lor, persoana acuzată și avocatul său nu au putut asista la audierea suplimentară a acestui martor, este suficient ca persoana acuzată și avocatul acesteia să poată interoga liber martorul respectiv, cu condiția ca, înainte de această audiere suplimentară, persoana acuzată și avocatul acesteia să primească o copie a procesului verbal al audierii anterioare a aceluiași martor. În aceste condiții, nu este necesară refacerea integrală a audierii care a avut loc în lipsa persoanei acuzate și a avocatului său invalidând actele de procedură efectuate în cadrul acesteia.

(¹) JO C 338, 23.8.2021.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 15 septembrie 2022 (cerere de decizie preliminară formulată de Bayerisches Oberstes Landesgericht – Germania) – Landkreis A.-F./J. Sch. Omnibusunternehmen, K. Reisen GmbH

(Cauza C-416/21) (¹)

[Trimitere preliminară – Proceduri de atribuire a contractelor de achiziții publice – Directiva 2014/24/UE – Articolul 57 alineatul (4) primul paragraf litera (d) – Motive facultative de excludere – Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței – Directiva 2014/25/UE – Articolul 36 alineatul (1) – Principiile proporționalității și egalității de tratament a ofertanților – Articolul 80 alineatul (1) – Utilizarea motivelor de excludere și a criteriilor de selecție prevăzute în Directiva 2014/24/UE – Ofertanți ce formează o unitate economică care a prezentat oferte separate care nu sunt nici autonome, nici independente – Necesitatea unor suficiente indicii plauzibile pentru a dovedi o încălcare a articolului 101 TFUE]

(2022/C 418/14)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bayerisches Oberstes Landesgericht

Părțile din procedura principală

Reclamant: Landkreis A.-F.

Pârâte: J. Sch. Omnibusunternehmen, K. Reisen GmbH

Cu participarea: E. GmbH & Co. KG

Dispozitivul

1) Articolul 57 alineatul (4) primul paragraf litera (d) din Directiva 2014/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile publice și de abrogare a Directivei 2004/18/CE, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul delegat (UE) 2017/2365 al Comisiei din 18 decembrie 2017, coroborat cu articolul 80 alineatul (1) al treilea paragraf din Directiva 2014/25/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale și de abrogare a Directivei 2004/17/CE, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul delegat (UE) 2017/2364 al Comisiei din 18 decembrie 2017,